

شماره کارت:
۱۳۸
۵۷۰

ترجمه و برداشتی

از

قرآن مجید

جزوه پنجاه و دوم

ترجمه و برداشت از:

استاد سید حسن ابطحی

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۱۰۵-۱۰۷ از سوره انبیاء

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ

يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ (۱۰۵) إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ

غَائِبِينَ (۱۰۶) وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ (۱۰۷)

ترجمه آیات ۱۰۵-۱۰۷

و قطعاً در زبور بعد از تورات نوشتیم که زمین را بندگان صالحان به ارث خواهند برد. (۱۰۵)

قطعاً در این ابلاغی است برای گروهی که عبادت کننده اند. (۱۰۶)

و ما تو را جز رحمت برای جهانیان نفرستاده ایم. (۱۰۷)

برداشت از آیات ۱۰۵-۱۰۷ (جدیت و شایستگی)

سالک الی الله باید مراحل سیر و سلوک را با جدیت کامل بگذراند تا جزء صالحین محسوب بشود که در این صورت از یاران امام عصر (روحی فداه) خواهد بود و جزء بندگان واقعی خدا و مورد مهربانی خدای تعالی و رسول اکرم ﷺ خواهد بود.

آیات ۱-۲ از سوره حج

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ (۱)

يَوْمَ تَرُؤْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَ تَضَعُ كُلُّ

ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَ تَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَ مَا هُمْ بِسُكَارَى

وَ لَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ (۲)

ترجمه آیات ۱-۲

ای مردم، تقوای پروردگارتان را رعایت کنید. زیرا قطعاً زلزله روز قیامت چیز بزرگی است. (۱)
روزی که آن زلزله را می بینید که هر زن شیردهی فرزند شیرخوارش را فراموش می کند و هر زن حامله ای فرزندش را می زاید و مردم را حیرت زده و مست می بینی و حال آنکه آنها مست نیستند ولی عذاب خدا شدید است. (۲)

برداشت از آیات ۱-۲ (تقوی)

سالک الی الله اگر تقوی را رعایت کند، مبتلا به عذابهای روز قیامت نمی شود و در آن روز ناراحتی ندارد.

آیات ۳-۴ از سوره حج

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ يَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ (۳)

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ (۴)

ترجمه آیات ۳-۴

و بعضی از مردم کسانی هستند که بدون علم و دانشی درباره خدا مجادله می کنند و از هر شیطان گمراه کننده ای پیروی می نمایند. (۳)
بر او نوشته شده است کسی که ولایت او را قبول کند، قطعاً آن شیطان گمراهش خواهد نمود و او را به عذاب سوزانی راهنمائی می نماید. (۴)

برداشت از آیات ۳-۴ (قول به غیر علم)

سالک الی الله نباید در مسائلی که به آن علمی ندارد وارد شود و بخصوص درباره آنها بحث و جدل کند که در این صورت پیرو شیطان خواهد شد و مسلم است که اگر کسی از شیطان پیروی کند، شیطان او را به عذاب سوزنده ای راهنمایی می کند.

آیات ۸ - ۹ از سوره حج

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى
وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ (۸) ثَانِي عَطْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ
فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ (۹)

ترجمه آیات ۸ - ۹

و بعضی از مردم کسی است که درباره خدا بدون علم و بدون راهنما و بدون کتاب نوردهنده‌ای
مجادله می‌کند. (۸)

در حالی که با تکبر کمر را گردانده به خاطر آنکه می‌خواهد مردم را از راه خدا گمراه کند، برای او در
دنیا رسوائی است و در روز قیامت عذاب سوزنده‌ای به او می‌چشانیم. (۹)

بوداشت از آیات ۸ - ۹ (دلیل و برهان)

سالک الی الله اگر می‌خواهد در مسأله اعتقادی وارد بحث شود، باید حتماً علم و دانش کاملی
خودش داشته باشد و راهنمایی ائمه اطهار و کتاب الهی را مورد توجه قرار دهد تا از صراط مستقیم خارج
نشود.

و اگر این چنین نبود و تکبر کرد و مردم را از راه خدا بازداشت هم در دنیا رسوائی بیار می‌آورد و هم
در روز قیامت به عذاب سوزنده‌ای مبتلا می‌گردد.

آیات ۱۱ - ۱۳ از سوره حج

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ
بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَ
الْآخِرَةَ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ (۱۱) يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا

لَا يُضِرُّهُ وَمَا لَا يُنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ (۱۲) يَدْعُوا لِمَنْ

ضَرَّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ لِبِئْسَ الْمَوْلَىٰ وَ لِبِئْسَ الْعَشِيرُ (۱۳)

ترجمه آیات ۱۱-۱۳

و از مردم کسی است که خدا را به زبان عبادت می‌کند. پس اگر به او خیری برسد، به آن آرامش پیدا می‌کند و اگر بلائی و آزمایشی به او برسد، صورتش دگرگون می‌گردد. دنیا و آخرت را ضرر کرده است. آن همان ضرر آشکاری است. (۱۱)

او غیر از خدا چیزی را می‌خواند که ضرری و نفعی به او نمی‌رساند، این همان گمراهی دور است. (۱۲)

او کسی را می‌خواند که ضررش از نفعش نزدیکتر است، چه بد فرماندهی و چه بد معاشری است. (۱۳)

برداشت از آیات ۱۱-۱۳ (بندگی واقعی)

سالک الی الله باید بندگی خدا را روی حقیقت انجام دهد نه آنکه اگر نیکی به او رسید آرامش داشته باشد ولی اگر امتحانی برای او منظور شد روی برگرداند که در این صورت هم در دنیا ضرر می‌کند و هم در آخرت خسران بر می‌دارد. بلکه باید همه کارهایش مفید باشد و کاری که ضرر دارد نکند.

آیه ۱۵ از سوره حج

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ

إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ (۱۵)

ترجمه آیه ۱۵

کسی که گمان می‌کند که خدا هرگز او را در دنیا و آخرت یاری نمی‌کند، ریسمانی به جای بلندی ببندد. سپس (زیر پای خود را) خالی کند و ریسمان را قطع کند، آن وقت نگاه کند که آیا این خودکشی و مکرش غیظ و ناراحتی او را از بین می‌برد؟ (۱۵)

برداشت از آیه ۱۵ (بأس از رحمت خدا)

سالک الی الله نباید از رحمت خدا مأیوس باشد و باید همیشه خدا را یار و یاور خود بداند و الا مثل کسی است که خود را حلق آویز کرده و زیر پای خود را خالی کرده باشد.

آیات ۲۵-۳۱ از سوره حج

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي

جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ

نُدِقَهُ مِنْ عَذَابِ آلِمٍ (۲۵) وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ

بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (۲۶) وَأَذِّنْ فِي

النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ (۲۷)

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا

رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ (۲۸)

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (۲۹) ذَلِكَ

وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ

إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ

الزُّورِ (۳۰) حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا

خَرَّمِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ (۳۱)

ترجمه آیات ۲۵-۳۱

قطعاً کسانی که کافر شده‌اند و راه خدا را بسته‌اند و مسجد الحرامی که ما برای همه مردم، چه آنهایی که در آنجا زندگی می‌کنند و چه کسانی که از جای دیگر به آنجا می‌آیند، مانع می‌گردند و هر کس بخواهد در این مسجد الحرام با ظلم منحرف گردد، ما به او از عذاب دردناکی می‌چشانیم. (۲۵)

و زمانی که برای ابراهیم جای خانه را مساوی و آماده کردیم بر اینکه چیزی را با من شریک قرار ندهد و خانه مرا برای طواف کنندگان و قیام کنندگان و رکوع و سجود کنندگان پاک کن. (۲۶) و در میان مردم برای حج اعلام کن، پیاده و بر هر شتر لاغری به سوی تو بیایند. آنها از همراه دوری به طرف تو خواهند آمد. (۲۷)

تا شاهد منافعی که برای آنها هست، باشند به خاطر آنکه از گوشت حیوانات چهارپا، آنها را روزی فرمود، نام خدا را در روزهای معلومی یاد کنند. پس بخورید از آنها و به فقیر بیچاره هم اطعام کنید. (۲۸) سپس آلودگیهای خود را از بین ببرند و به نذرهایشان وفا کنند و به خانه قدیمی کعبه طواف نمایند. (۲۹)

(مناسک حج) آن است و کسی که حُرُمات خدا را بزرگ بشمارد، پس آن برای او نزد پروردگارش بهتر است و برای شما چهارپایان حلال شده است، مگر آنچه بر شما ممنوعیتش خوانده می‌شود. پس از پلیدیهای بتها اجتناب کنید و از حرف بیهوده بپرهیزید. (۳۰)

همگی شما خالص برای خدا باشید و به او مشرک نگردید و کسی که به خدا مشرک شود، مثل این است که از آسمان افتاده، پس پرندگان او را می‌ریزند و یا باد تندی او را به جای دوردستی پرتاب کند. (۳۱)

برداشت از آیات ۲۵-۳۱ (وظیفه حج)

سالک الی الله باید به خاطر انجام وظیفه حج به مسائل زیر توجه کاملی داشته باشد:

- ۱- با گفتار و اعمالش مردم را از رفتن به حج دلسرد نکند.
- ۲- در مسجد الحرام کارهای ملحدانه انجام ندهد.
- ۳- از قربانی خود، هم خودش بخورد و هم به فقراء بدهد.
- ۴- تعظیم شعائر الهی را رعایت کند.
- ۵- از سخنان بیهوده مخصوصاً در آن مکان مقدس بپرهیزد.